



ASSOCIATION FRANCO-ALLEMANDE
DES STAGIAIRES PROFESSIONNELS

Maison de la Vie Associative et Citoyenne
54, rue Jean-Baptiste Pigalle F-75009 Paris
<http://www.afasp.net> – Email : contact@afasp.net

DEUTSCH-FRANZÖSISCHE VEREINIGUNG DER
TEILNEHMER AN ARBEITSAUFENTHALTEN E.V.

<http://www.afasp.net> E-Mail : contact@afasp.net

Galettes des Rois 2025

Le samedi 18 janvier 2025 à 12h

Maison de la Vie Associative et Citoyenne 54, rue Jean-Baptiste Pigalle Paris 9^{ème}



Rencontre conviviale franco-allemande

Chers amis de l'AFASP DEFTA et de ses Stammtisches,

Nous vous invitons à venir partager avec nous la traditionnelle Galette le **samedi 18 janvier 2025 à partir de 12 h** à la Maison de la Vie Associative et Citoyenne 54, rue Jean-Baptiste Pigalle Paris 9^{ème}. Métro : Pigalle (L2- L12). La galette célèbre l'Epiphanie et peut être consommée tout au long du mois de janvier. Profitons-en !

Ce moment sera l'occasion de mieux se connaître et aussi permettra à nos amis Allemands arrivés récemment sur le territoire français de découvrir et apprécier une pratique typiquement française que nous ne manquerons pas de leur présenter. Comme le veut l'usage, les heureux gagnants de la fève, choisiront leur roi ou leur reine ! Possibilité pour des artistes français ou allemands de se produire sur la scène de la salle.
Merci de vous manifester auprès de Corine.

A partir de 12 h : Accueil des participants franco-allemands de l'Association mais également d'un public désireux de développer des échanges franco-allemands autour d'un apéritif et d'un buffet offerts gracieusement par l'AFASP.

Photo libre de tout droit :

https://www.google.com/search?sa=X&sca_esv=4f9cd8e0fdf28683&rlz=1C1CHBF_frFR1110FR1110&udm=2&sxsrf=ADLYWILk-rm5B-R6kIMwJ4w9HKqtZXcIIA:1732100386808&q=epiphanie+galette+des+rois+humour+stick=H4sIAAAAAAAAAAFvEqphakFmQkZiXmaqQnpITWIKSqpCSWqxQIJ9ZrJBRmptfWgQA4f-UFSQAAAA&source=univ&ved=2ahUKEwj6j5Xi4OqJAxV5dqQEHaOFM3MQRNwCegQIJRAA&biw=1536&bih=706&dpr=1.25#vhid=1Re1fGd-rcKr1M&vssid=mosaic

Präsident: Didier GUINIO

Vizepräsidentin Deutschland: Verena DIEYE

Vizepräsidentin Frankreich: Yves-Marc LE REOUR

Schatzmeisterin: Corine MERIGOT



ASSOCIATION FRANCO-ALLEMANDE DES STAGIAIRES PROFESSIONNELS

Maison de la Vie Associative et Citoyenne
54, rue Jean-Baptiste Pigalle F-75009 Paris
<http://www.afasp.net> – Email : contact@afasp.net

DEUTSCH-FRANZÖSISCHE VEREINIGUNG DER TEILNEHMER AN ARBEITSAUFENTHALTEN E.V.

<http://www.afasp.net> E-Mail : contact@afasp.net

A partir de 16 h : Une présentation des activités franco-allemandes passées de l'AFASP sera effectuée ainsi que celles qui seront organisées durant l'année 2025 tant en France qu'en Allemagne.

Photo libre de tout droit :

Cette présentation permettra d'échanger tous ensemble sur l'expérience de chacun, d'envisager également d'organiser d'autres activités. Ensuite, nous dégusterons la traditionnelle galette des rois. Et comme le veut l'usage, les heureux gagnants de la fève, choisiront leur roi ou leur reine !

Des intermèdes musicaux seront assurés par Corine MERIGOT, Yves-Marc LE REOUR et Verena DIEYE, violonistes,

1 sur 4

A partir de 17 h 30 : Nous poursuivrons l'après-midi par un Karaoké Franco-allemand suivi d'un quiz dont les questions seront en rapport avec les chansons qui auront été chantées. Un cadeau sera ensuite remis au gagnant ou à la gagnante.

A partir de 19 h : Nous continuerons cette soirée autour d'un buffet dînatoire convivial où chacun est invité à apporter une spécialité allemande ou française. Merci de contacter Corine à cet effet.

Nous terminerons cette journée aux alentours de 22 h.

Prix pour le Buffet dînatoire accompagné d'une part de Galette et d'un verre de cidre ou de jus d'orange.

Adhérents 2025 : Gratuit

Non-adhérents * : 25 €

Attention, nombre de places limité !!

Inscription préalable avant le : mercredi 10 janvier 2025 Auprès de :

Corine Merigot - 06 21 48 40 58 - corine@afasp.net

Bien amicalement, Corine, Didier

* Possibilité d'adhérer avant ou sur place pour 12 euros (étudiants, assistants de langue, demandeurs d'emploi), 24 euros pour une personne seule, 36 euros pour un couple. **Adhésion valable pour toute l'année 2024.**

Bulletin à télécharger sur <https://www.afasp.net/présentation/mitgliedschaft/>

2 sur 4

Präsident: Didier GUINIO
Vizepräsidentin Deutschland: Verena DIEYE
Vizepräsidentin Frankreich: Yves-Marc LE REOUR
Schatzmeisterin: Corine MERIGOT



ASSOCIATION FRANCO-ALLEMANDE DES STAGIAIRES PROFESSIONNELS

Maison de la Vie Associative et Citoyenne
54, rue Jean-Baptiste Pigalle F-75009 Paris
<http://www.afasp.net> – Email : contact@afasp.net

DEUTSCH-FRANZÖSISCHE VEREINIGUNG DER TEILNEHMER AN ARBEITSAUFENTHALTEN E.V.

<http://www.afasp.net> E-Mail : contact@afasp.net

Autorisation de droit à l'image

Je soussigné(e) : _____

Nom et prénom : _____

Demeurant : _____

Conformément aux dispositions relatives au droit à l'image, j'autorise l'AFASP / DEFTA dont le siège est situé à la Maison de la Vie Associative et Citoyenne 54, rue Jean-Baptiste Pigalle F-75009 PARIS et ses prestataires techniques à réaliser des prises de vue photographiques, des vidéos ou des captations numériques lors de l'évènement « Rencontre conviviale franco-allemande – Galettes des Rois 2025 » qui aura lieu le samedi 18 janvier 2025 à Paris France.

Les images pourront être exploitées et utilisées directement par l'AFASP / DEFTA sous toute forme et tous supports, pour un territoire illimité, sans limitation de durée, intégralement ou par extraits et notamment : presse, livre, supports numérique, exposition, publicité, projection publique, concours, site internet, réseaux sociaux.

Le bénéficiaire de l'autorisation s'interdit expressément de procéder à une exploitation des photographies susceptible de porter atteinte à la vie privée ou à la réputation, et d'utiliser les photographies, vidéos ou captations numériques de la présente, dans tout support ou toute exploitation préjudiciable.

Je reconnais être entièrement rempli de mes droits et je ne pourrai prétendre à aucune rémunération pour l'exploitation des droits visés aux présentes.

Je garantis que ni moi, ni le cas échéant la personne que je représente, n'est lié par un contrat exclusif relatif à l'utilisation de mon image ou de mon nom.

Pour tout litige né de l'interprétation ou de l'exécution des présentes, il est fait attribution expresse de juridiction aux tribunaux français.

Fait à _____, le _____ en deux exemplaires.

Signature précédée de la mention « *Lu et approuvé* »



**ASSOCIATION FRANCO-ALLEMANDE
DES STAGIAIRES PROFESSIONNELS**

Maison de la Vie Associative et Citoyenne
54, rue Jean-Baptiste Pigalle F-75009 Paris
<http://www.afasp.net> – Email : contact@afasp.net

**DEUTSCH-FRANZÖSISCHE VEREINIGUNG DER
TEILNEHMER AN ARBEITSAUFENTHALTEN E.V.**

<http://www.afasp.net> E-Mail : contact@afasp.net

Einwilligungserklärung

Hiermit erteile ich, _____ (Name, Vorname),
wohnhaft in _____ (Adresse)

dem Verein **AFASP/DEFTA** die Einwilligung, dass von meiner Person Fotos oder Filmaufnahmen angefertigt werden. **AFASP/DEFTA** darf diese Fotos, Video- und Tonaufnahmen in Printmedien (Zeitschriften, Bücher, Flyer, Broschüren, Poster, Banner und ähnlichem), Online medien (Newsletter, Videoabruf und ähnlichem), audiovisuellen Medien (Fernsehen, DVD) oder auf Veranstaltungen (Messen, Tagungen, Seminare und ähnlichem) veröffentlichen. **AFASP/DAFTA** darf Dritten gestatten, diese Aufnahmen zu journalistischen Zwecken in Print und Onlinemedien zu veröffentlichen.

Ein Honoraranspruch entsteht durch diese Einwilligung nicht.

AFASP/DEFTA versichert, dass die oben angegebenen Adressdaten nicht an Dritte weitergegeben und nicht zu werblichen Zwecken verwendet werden.

Ort, Datum Unterschrift, bei Minderjährigen Name und Unterschrift beider gesetzlicher Vertreter